

## 202229-2026 - Verseny

### Lengyelország – Szoftvercsomag és információs rendszerek – DOSTAWA SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO I OPROGRAMOWANIA WRAZ Z JEGO WDROŻENIEM

OJ S 58/2026 24/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

## 1. Vevő

---

### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

E-mail-cím: [nz@chspwik.pl](mailto:nz@chspwik.pl)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

## 2. Eljárás

---

### 2.1. Eljárás

Cím: DOSTAWA SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO I OPROGRAMOWANIA WRAZ Z JEGO WDROŻENIEM

Leírás: 1 Przedmiotem zamówienia jest dostawa sprzętu komputerowego i oprogramowania wraz z jego wdrożeniem. 2 Zamawiający podzielił zamówienie na 2 części. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty zarówno na całość jak i na wybraną część zamówienia. Zamawiający zastrzega jednak składanie ofert przez Wykonawcę na całość asortymentu w danej części. 3 Wybór oferty najkorzystniejszej będzie dokonywany odrębnie dla każdej części przedmiotu zamówienia. 4 Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia określa opis przedmiotu zamówienia załącznik nr 1 do SWZ oraz wzór umowy załącznik nr 2 do SWZ.

Eljárásazonosító: 0bea3d46-e2aa-41ea-bb69-4aabf02280b1

Belső azonosító: NZP/25/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

#### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

További osztályozás (cpv): 30233000 Médiatároló és -olvasó eszközök, 32420000 Hálózati berendezések, 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások

#### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Katowicki (PL22A)

Ország: Lengyelország

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Zgodnie z art. 256 PZP, Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia przed upływem terminu składania ofert, jeżeli wystąpią okoliczności powodujące, że dalsze prowadzenie postępowania będzie nieuzasadnione. Celem wszczęcia postępowania jest realizacja zadania przy udziale środków zewnętrznych. Wykonanie (dostawa wdrożenie) oraz rozliczenie zamówienia w terminie do 30

czerwca 2026 (zgodnie z aktualnie obowiązującym regulaminem konkursu), jest obiektywnie niemożliwe i przez to obciążone nadmiernym ryzykiem utraty dofinansowania. Ministerstwo Cyfryzacji prowadzi prace nad wydłużeniem okresu realizacji projektów do 31 grudnia 2026 r. Jeżeli termin realizacji programu nie zostanie przedłużony, prowadzenie postępowania nie będzie zasadne, odpadnie bowiem podstawa do wszczęcia postępowania (uzyskanie i rozliczenie zamówienia w ramach środków zewnętrznych).

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

**2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény

Felszámoló által kezelt vagyon: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4 PZP, tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4 PZP, tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4 PZP, tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

Csődegyezség hitelezőkkel: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4 PZP, tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

Csőd: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4 PZP, tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym

rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1) oraz w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835. Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Korrupció: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Csalás: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

Bűnszervezetben való részvétel: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 PZP (obligatoryjne przesłanki wykluczenia)

## 5. Rész

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: część pierwsza DOSTAWA SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO I OPROGRAMOWANIA WRAZ Z JEGO WDROŻENIEM

Leírás: 1 Przedmiotem zamówienia jest dostawa sprzętu komputerowego i oprogramowania wraz z jego wdrożeniem. 2 Zamawiający podzielił zamówienie na 2 części. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty zarówno na całość jak i na wybraną część zamówienia. Zamawiający zastrzega jednak składanie ofert przez Wykonawcę na całość asortymentu w danej części. 3 Wybór oferty najkorzystniejszej będzie dokonywany odrębnie dla każdej części przedmiotu zamówienia. 4 Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia określa opis przedmiotu zamówienia załącznik nr 1 do SWZ oraz wzór umowy załącznik nr 2 do SWZ.

Belső azonosító: NZP/25/2026 1

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

További osztályozás (cpv): 30233000 Médiatároló és -olvasó eszközök, 32420000 Hálózati berendezések, 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Katowicki (PL22A)

Ország: Lengyelország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 3 Hónapok

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Wraz z ofertą Wykonawca jest obowiązany złożyć 1) oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (ESPD); Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 2) zobowiązanie innego podmiotu oraz oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (ESPD), o których mowa w Rozdziale X ust. 3 i ust. 5 pkt. 2) SWZ (jeżeli dotyczy), • Zobowiązanie lub inny podmiotowy środek dowodowy w opisywanym zakresie, przekazuje się w postaci elektronicznej, i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku, gdy zobowiązanie (inny podmiotowy środek dowodowy) zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. • Oświadczenie (ESPD) składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym). 3) pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy); Pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku, gdy pełnomocnictwo zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z pełnomocnictwem w postaci papierowej, może dokonać mocodawca (osoba /osoby wystawiające pełnomocnictwo) lub notariusz, 4) pełnomocnictwo do podpisania oferty (jeżeli dotyczy); Pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku, gdy pełnomocnictwo zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z pełnomocnictwem w postaci papierowej, może dokonać mocodawca (osoba/osoby wystawiające pełnomocnictwo) lub notariusz, 5) oświadczenie, że Wykonawca zapoznał się z warunkami zamówienia i załączonym wzorem umowy oraz że przyjmuje ich treść bez żadnych zastrzeżeń – na formularzu oferty – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym),

6) oświadczenie Wykonawcy w zakresie wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub 14 RODO – na formularzu oferty – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 7) oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy – na formularzu oferty – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 8) przedmiotowe środki dowodowe, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), Zamawiający, kierując się dyspozycją art. 139 PZP najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający dokona wstępnej oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie informacji zawartych w Oświadczeniu „ESPD”. Ostateczne potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonane na podstawie dokumentów potwierdzających. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub podmiotowych środków dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 124 PZP. 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5) PZP., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. 2007 Nr 50 poz. 331), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę – załącznik nr 6 do SWZ, 3) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4) PZP., sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, 4) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 PZP. w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 i 6 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 7 do SWZ, 5) oświadczenia Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 8 do SWZ, 6) oświadczenia podmiotu udostępniającego zasoby o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ, 7) w części pierwszej wykazu usług wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat – przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem : zakresu wdrożenia (infrastruktura serwerowa, cyberbezpieczeństwo) dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, Do wykazu należy załączyć dowody określające czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy – wzór wykazu stanowi Załącznik nr 10 do SWZ. 8) w części pierwszej wykazu osób, które będą realizować zamówienie – wzór wykazu stanowi Załącznik nr 11 do SWZ.

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításkora

Kiválasztási kritérium leírása: Wykonawca ubiegający się w części pierwszej o udzielenie zamówienia musi wykazać, • że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie przynajmniej dwa zamówienia, z których każde obejmowało łącznie: o dostawę i wdrożenie infrastruktury serwerowej (fizycznej lub wirtualnej), o wdrożenie systemu cyberbezpieczeństwa (XDR lub SIEM lub PAM lub RADIUS lub monitoringu sieci IT/OT lub sprzętowej sondy lub systemu backupu),

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Wykonawca ubiegający się w części pierwszej o udzielenie zamówienia musi wykazać, że będzie dysponować zespołem co najmniej: o 2 specjalistów ds. infrastruktury serwerowej, o 2 specjalistów ds. cyberbezpieczeństwa, o 2 inżynierów systemów kopii zapasowych i odzyskiwania danych. Zamawiający dopuszcza łączenie więcej niż jednej funkcji przez jedną osobę, z zastrzeżeniem, że zespół będzie składał się z minimum 4 osób.

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: 1 Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą pod rygorem nieważności w formie elektronicznej następujących przedmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają określone przez Zamawiającego wymagania:

1) Materiały informacyjne zawierające opis oferowanego przedmiotu zamówienia (prospekt, katalog, ulotka, karta danych technicznych, instrukcja obsługi/używania, oświadczenie dystrybutora/wykonawcy\*, itp.) wystawione przez producenta lub autoryzowanego przedstawiciela producenta potwierdzające wymagania zawarte w załączniku nr 1.1 do SWZ.

2) \*Zamawiający dopuszcza oświadczenie dystrybutora/wykonawcy wyłącznie w zakresie potwierdzenia parametrów wymaganych przez Zamawiającego, nieujętych w wyżej wymienionych dokumentach producenta lub autoryzowanego przedstawiciela producenta. 2 Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe będą niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie.

#### **5.1.10. Odaítelési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: cena ofertowa

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://chspwik.ezamawiajacy.pl>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://chspwik.ezamawiajacy.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 30000 zł (słownie: trzydzieści tysięcy).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 30/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Otvarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego na komputerze upoważnionego pracownika zamawiającego, poprzez pobranie i odszyfrowanie ofert złożonych przez Wykonawców na Platformie

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia i warunkami umowy

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: opisane w projekcie umowy stanowiącym załącznik do SWZ

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp przysługują Wykonawcom oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji warunków zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

#### **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: część druga DOSTAWA SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO I OPROGRAMOWANIA WRAZ Z JEGO WDROŻENIEM

Leírás: 1 Przedmiotem zamówienia jest dostawa sprzętu komputerowego i oprogramowania wraz z jego wdrożeniem.. 2 Zamawiający podzielił zamówienie na 2 części. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty zarówno na całość jak i na wybraną część zamówienia. Zamawiający zastrzega jednak składanie ofert przez Wykonawcę na całość asortymentu w danej części. 3 Wybór oferty najkorzystniejszej będzie dokonywany odrębnie dla każdej części przedmiotu zamówienia. 4 Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia określa opis przedmiotu zamówienia załącznik nr 1 do SWZ oraz wzór umowy załącznik nr 2 do SWZ.

Belső azonosító: NZP/25/2026 2

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 32420000 Hálózati berendezések

További osztályozás (cpv): 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások

##### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Katowicki (PL22A)

Ország: Lengyelország

##### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 3 Hónapok

##### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

##### **5.1.6. Általános információk**

###### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Wraz z ofertą Wykonawca jest obowiązany złożyć 1) oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (ESPD); Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 2) zobowiązanie innego podmiotu oraz oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (ESPD), o których mowa w Rozdziale X ust. 3 i ust. 5 pkt. 2) SWZ (jeżeli dotyczy), • Zobowiązanie lub inny podmiotowy środek dowodowy w opisywanym zakresie, przekazuje się w postaci elektronicznej, i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku, gdy zobowiązanie (inny podmiotowy środek dowodowy) zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. • Oświadczenie (ESPD) składa się, pod

rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym). 3) pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy); Pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku, gdy pełnomocnictwo zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z pełnomocnictwem w postaci papierowej, może dokonać mocodawca (osoba/osoby wystawiające pełnomocnictwo) lub notariusz, 4) pełnomocnictwo do podpisania oferty (jeżeli dotyczy); Pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku, gdy pełnomocnictwo zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z pełnomocnictwem w postaci papierowej, może dokonać mocodawca (osoba/osoby wystawiające pełnomocnictwo) lub notariusz, 5) oświadczenie, że Wykonawca zapoznał się z warunkami zamówienia i załączonym wzorem umowy oraz że przyjmuje ich treść bez żadnych zastrzeżeń – na formularzu oferty – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 6) oświadczenie Wykonawcy w zakresie wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub 14 RODO – na formularzu oferty – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 7) oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy – na formularzu oferty – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), 8) przedmiotowe środki dowodowe, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), Zamawiający, kierując się dyspozycją art. 139 PZP najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający dokona wstępnej oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie informacji zawartych w Oświadczeniu „ESPD”. Ostateczne potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonane na podstawie dokumentów potwierdzających. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub podmiotowych środków dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 124 PZP. 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5) PZP., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. 2007 Nr 50 poz. 331), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę – załącznik nr 6 do SWZ, 3) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4) PZP., sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub

ewidencji, 4) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 PZP. w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 i 6 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 7 do SWZ, 5) oświadczenia Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 8 do SWZ, 6) oświadczenia podmiotu udostępniającego zasoby o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ, 7) w części drugiej wykazu usług wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat – przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem: zakresu wdrożenia (np. NGFW, przełączniki, konfiguracja bezpieczeństwa), informacji czy wdrożenie dotyczyło środowiska IT, OT lub mieszanego, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane. Do wykazu należy załączyć dowody określające czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy – wzór wykazu stanowi Załącznik nr 10 do SWZ.

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Wykonawca ubiegający się w części drugiej o udzielenie zamówienia musi wykazać: • że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie przynajmniej dwa wdrożenia, z których każde obejmowało: o dostawę i konfigurację firewalla klasy NGFW (Next Generation Firewall), o wdrożenie i konfigurację przełączników sieciowych (warstwy L2/L3),

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: 1 Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą pod rygorem nieważności w formie elektronicznej następujących przedmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają określone przez Zamawiającego wymagania: 1) Materiały informacyjne zawierające opis oferowanego przedmiotu zamówienia (prospekt, katalog, ulotka, karta danych technicznych, instrukcja obsługi/używania, oświadczenie dystrybutora/wykonawcy\*, itp.) wystawione przez producenta lub autoryzowanego przedstawiciela producenta potwierdzające wymagania zawarte w załączniku nr 1.2 do SWZ. 2) \*Zamawiający dopuszcza oświadczenie dystrybutora/wykonawcy wyłącznie w zakresie potwierdzenia parametrów wymaganych przez Zamawiającego, nieujętych w wyżej wymienionych dokumentach producenta lub autoryzowanego przedstawiciela producenta. 2 Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe będą niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie.

#### **5.1.10. Odaítelési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: cena ofertowa

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://chspwik.ezamawiajacy.pl>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://chspwik.ezamawiajacy.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 65000 zł (słownie: sześćdziesiąt pięć tysięcy).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 30/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego na komputerze upoważnionego pracownika zamawiającego, poprzez pobranie i odszyfrowanie ofert złożonych przez Wykonawców na Platformie

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia i warunkami umowy

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: opisane w projekcie umowy stanowiącym załącznik do SWZ

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp przysługują Wykonawcom oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji warunków zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w

terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Regisztrációs szám: NIP: 627-24-73-827

Szervezeti egység: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Postacím: ul. Składowa 1

Város: Chorzów

Irányítószám: 41-500

Ország alegysége (NUTS): Katowicki (PL22A)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Dział Zamówień Publicznych

E-mail-cím: [nz@chspwik.pl](mailto:nz@chspwik.pl)

Telefonszám: +48 323494629

Internetcím: [www.chspwik.pl](http://www.chspwik.pl)

Információcsere végpontja (URL): <https://chspwik.ezamawiajacy.pl>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Szervezeti egység: Krajowa Izba Odwoławcza

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Krajowa Izba Odwoławcza

E-mail-cím: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefonszám: +48224587801

Internetcím: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

### A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 36bb889d-f313-46c4-ac83-d8b053244c91 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 23/03/2026 10:40:32 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 202229-2026

HL S kiadás száma: 58/2026

A közzététel dátuma: 24/03/2026